



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

139

CLEVELAND, O., MONDAY MORNING, JUNE 15, 1942

LETO XLV. — VOL. XLV.

Ameriški bombniki napadli Romunijo

Je oporišče ameriških bombnikov, uradno ni znano, toda angleško časopisje trdi, da so poleteli v Romunijo iz Egipta. Štirje bombniki so nazaj grede pristali v Turčiji.

London, 13. jun.—Štirje misteriozni ameriški bombniki, katerih je bila ameriška posadka, so včeraj pristali na turk. ozemlju. Bombniki so del ameriške zračne eskadrile, ki bazo v Egiptu, odkoder so poleteli na obrežje Črnega morja, da bombardirajo razne osiške postojanke. To je prvo poročilo, da se nahajajo ameriški bombniki v Egiptu in na bližnjem vzhodu.

Blasom poročil, ki so dosegla London, so ameriški bombniki bombardirali oljne rafinerije v Romuniji, odkoder dobiva Nemčija svojo glavno zapeljivo olja. Ameriški poslanik v Turčiji, Laurence Harbord, ni hotel podati nobenih izjav v tem oziru.

Na akciji ameriških bombnikov znači samo, da je ameriška zračna sila v Sredozemlju, vendar ne pomeni, da so države direktno v boj na Rusiji proti Nemčiji. Poročilo iz Turčije ne naznaja drugega, kot da so štirje ameriški bombniki pristali na turk. ozemlju in da je bila od 21 do 35 mož interniranih. Trije možje posadke so ranjeni.

Poročevalec za Reuterjevo agenturo agencijo pa poroča, da je sam videl ameriške bombnike na letališču pri Angori in da so ameriški bombniki napadli Odeso in Nikolajev, ruska pristanišča na Črnem morju, ki sta zdaj v nemških rokah. Avijatičarji so prileteli iz Egipta in domov grede jim je zmanjkalo goriva, kar so morali radi spopadati z nemškimi avijatičarji sprejeti smer, pa so bili primorani pristati na turk. ozemlju.

Ameriškim avijatičarjem je dala turška vlada na razpolago neko vilo blizu Angore. Nemško časopisje je zagnalo velik krik, češ, da so Amerikanci kršili nevtralnost Turčije. Nemški radio je javljal, da so se ti ameriški bombniki udeležili boja pri Sebastopolu na strani ruske zračne sile.

Ameriški piloti niso rekli drugega, kot "da so izvršili svojo misijo na Črnem morju."

Apel na Slovence, da bi darovali v MacArthurjev bombni sklad

Če, ki nabira prispevke za "MacArthur Bomber Fund," na vsa slovenska društva, združenja, da pošljejo prispevke za ta sklad blaginju slovenskega odbora, John Gornik, gl. urad SDZ, 6403 St. Ave. Darove je treba poslati do 22. junija, ker kampagna zaključena 23. junija.

Kampagna se kot zavedni ameriški državljani, kliče odbor. Počistite, da smo hvaležni za vse prispevke, katere nam moremo naša nova domovina — Amerika. Torej pridružite se tudi vi. Pošljite ali prinesite svoj prispevek na gori omenjeni naslov ali pa v urad tega časopisa. Na napisal ček, naj ga napravi Back MacArthur Club of Cleveland.

Pokažite s svojim prispevkom, da niste pozabili, da smo Slovenci samo v Ameriki še svobodni.

Sledeči so že prispevali in odbor se jim najiskrenejše zahvaljuje:

Slovenska dobrodelna zveza \$25; po \$10: Slovenska delavska združenja, dramsko društvo Ivan Cankar, dr. Strugglers št. 614 SNPJ; po \$5: August Kollander, dr. Rudolph Antonice, Yugoslav University Club, Concordia št. 185 SNPJ, Dom zapadnih Slovencev; po \$2.50: podruž. št. 50 SZZ, Mary Prislend Cadets št. 50 SZZ; po \$2: Mr. in Mrs. Anton Stanonik, Community Welfare Club, podruž. št. 32 SZZ, Frank Cerne Jewellry. Skupaj nabranega \$93.00.

Izdelovanje cerkvenih predmetov ustavljeno

Washington.—Urad za vojno produkcijo je prepovedal rabo važnih kovin v cerkvenih predmetih, kot za rožne vence, kelih, križe, svečnike in podobno. Od 23. junija naprej smejo izdelovalci teh predmetov rabiti samo železo, jeklo, zlato, srebro in les.

Na počitnicah

Virginia Stegu, hčerka Mr. in Mrs. Francis Stegu iz 15018 Ridpath Ave., je prišla na enomesečne počitnice. Uči se v Springfield, Ill., za poklicno bolničarko v St. John bolnišnici.

Seja Zadruga

Seja direktorija Slovenske zadruge zveze bo nocoj ob 7.30. Seja ženskega odseka Zadruga pa jutri večer ob osmih v uradu. Pobiranje asesmenta

Med 6 in 7 uro nocoj bo tajnica dr. sv. Marije Magd. št. 162 KSKJ v stari šoli sv. Vida, kjer bo pobirala asesment.

Okupacija Aleutov bo lahko nevarna za zvezo med Ameriko in Rusijo

Washington. — Ameriška zračna sila napada Japonce, ki so se nastanili na otoku Attu, ki je veriga Aleutskih otokov, ki se razprostirajo od Alaske proti Japonski. Slabo vreme ne dovoli večje akcije, zatrjuje mornariško poveljstvo.

Vojaški krogi sicer trdijo, da se radi te japonske ekspanzije proti Alaske ni treba vznemirjati, ker radi poraza pri otoku Midway japonska mornarica ne more začeti z nobeno večjo akcijo v severnem Atlantiku.

Nekateri pa trdijo, da bi ta postojanka lahko zelo koristila Japoncem tedaj, kadar se bo udarila Rusija z Japonsko in bi Japonci lahko nadzorovali s teh otokov zvezo med Zed. državami in Sibirijo.

To očitje bi pa tudi lahko služilo Japoncem kot stopnice za napad na Alasko in ameriško obrežje.

V Mehiki so poročili 367 parov hkrati

Mexico City, 14. jan. — Dvanajst sodnikov je delalo danes v potu svojega obraza, da je poročilo 367 parov in s tem dalo 1.500 otrokom zakonski status. To so bili pari, ki so živeli skupaj, pa niso imeli sredstev za očet. Med poročenci je bil tudi par, ki je živel skupaj 42 let in njun 27 letni sin je bil za poročno prič. Vlada je dala vsakemu poročni prstan in košaro jedil kot poročno darilo.

Direktor Celebrezze bolan

Varnostni direktor Frank Celebrezze se je podal včeraj v St. Johns bolnišnico, kjer bodo čekali njegovo zdravstveno stanje. Zadnje čase je stalno izgubljal na teži.

O slovenskih izgnancih v Srbiji

(Nadaljevanje)

Z nama četniki niso surovi, dasiravno zelo natančni. Toda preden naju pustijo na svobodo, nama svetujejo, naj se čimprej pobereva iz teh nevarnih krajev in jo mahneva nazaj v Beograd.

Vojvodi potoživa, da so nama četniki odvzeli kolesa. Obžaluje to nerodnost in obljubi, da jih svoječasno dobiva nazaj. Malo se začudiva, kako da ne takoj, vendar je boljše obljuba ko nič.

Toda kako naj od tu potujeva v Beograd? Koles nimava več, avtobus ne vozi, vlak tudi ne... Do Beograda imava pa 70 kilometrov.

Nekdo naju potožila z novico, da drugo jutro odpelje avtobus proti Beogradu iz Lazarovca. Torej hajdi v Lazarovec, da si zagotoviva prostor na avtobusu.

Srečno prideva v Lazarovec, tam nama pa povedo, da avtobus sploh ni prispel iz Beograda, ker so mu med potjo četniki prestrelili gume (tajerje). Spet sva v zadregi. Tu nama nekdo pove, da se lahko naslednje jutro ob desetih odpeljeva v Beograd z uradnim avtobusom. Počakati morava.

Drugi dan že sediva v avtobusu in težko čakava napovedane ure za odhod. Zunaj dežuje kot

Mu jih sproti podrejo

Pravijo, da Hitler ne gradi več gradov v oblakih. Je tam preveč angleških bombnikov, ki mu jih sproti sesujejo.

Angleške čete so se izkrcale v Murmansku, da odpro drugo fronto

Stockholm.—Iz Helsink, Finske, se poroča, da so se v ruskem pristanišču Murmansk izkrcale angleške čete, ki bodo od tukaj odprle novo fronto proti Nemčiji. Iz Nemčije se je zadnje čase večkrat poudarjalo, da bodo Nemci in Fini začeli z ofenzivo proti železniški progi Murmansk-Leningrad, da ustavijo dotok potrebnih iz Anglije in Amerike.

Svedu dvomijo, da bi Anglija poslala toliko vojaštva v Murmansk, da bi odprla tukaj novo fronto. Večina so to angleški instruktorji, mehaniki in tehniki.

Danes bodo začeli pobirati star kavčuk po vsej deželi v U. S.

Na priporočilo predsednika Roosevelta bodo začeli po vsej deželi kampanjo za zbiranje starega kavčuka. Vsak predmet, v katerem je količjak kavčuka, je dober. Poglejte pod streho, v kleti in garažo, če imate kaj takega. Star kavčuk bodo zbirali na gazolinskih postajah, od tam bo poslan pa v industrijo, kjer ga bodo spreminili v važne predmete za armado.

Kot se se poroča, bodo star kavčuk tudi kupovali in sicer bodo plačali en cent za vsak funt. Kar bo pa starega kavčuka darovanega, bo poslan Rdečemu križu.

Predsednik Roosevelt je rekel, da je odvisno od števila nabranega starega kavčuka, če bo treba vpeljati za vso deželo gazolinske porcijske karte.

Kralj Peter pride v Zed. države, da podpiše pogodbo z vlado

Washington.—Jugoslovanski kralj Peter II. bo prišel v Ameriko, da bo podpisal z ameriško vlado pogodbo, glasom katere bo Jugoslavija dobila podporo iz posojilne postave. Objavo, da je ameriška vlada ponudila to pomoč Jugoslaviji, je dal v javnost državni tajnik Hull.

Pogodba pravi, da bi začela dobivati Jugoslavija podporo iz posojilne postave zdaj, po vojni se bo pa določilo odplačila. Kot del plačila bo vzela ameriška vlada v obzir odpor Jugoslavije proti osišču.

Ravno kdaj pride kralj Peter v Ameriko še ni natančno znano.

Rusi so ustavili nemško ofenzivo pri Harkovu

Moskva, 14. jun. — Nemci so začeli pri Harkovu v Ukrajini z največjo ofenzivo v letošnjem letu. V boj so poglajali ogromne rezerve in vsako uro prihajajo v bojno linijo nove čete. Rusko poročilo danes zatrjuje, da so Rusi prizadjali Nemcem ogromne izgube in da so popolnoma ustavili Nemce.

Z bojev pri Sebastopolu na Črnem morju se pa poroča, da se ruska garnizija še eno drži kljub silovitim naskokom nemških čet. Pred ruskimi utrdbami se kupijo trupla padlih nemških vojakov.

Eksplodizija v mestni hiši v Parizu je ranila dva

Berlin, 14. jun. — Danes zjutraj je nastala v mestni hiši v Parizu eksplozija, ki je ranila dve osebi. Koliko je razstrelba napravila škode, ni dano v javnost.

Nemško vojaštvo je takoj obkolilo ves okraj in oblasti so začele z obširno preiskavo, da najde storilce. Razstrelba se je pripetila danes ob sedmih zjutraj.

Nemci so 13 milj od Tobruka

Kaira, 14. jun.—Tobruk, ki je lansko leto vzdržal šest mesecev obleganje Nemcev, se zopet pripravlja na podobno obleganje. Osiški in angleški tanki bojujejo namreč silovit dvoboj komaj 13 milj južnozahodno od te trdnjave. Izid tega dvoboja je še negotov.

Zadnja poročila javljajo, da je vrgel general Rommel vso težo svojih afriških kolon na fronto pred Tobrukom. Rommel je vzel puščavsko mesto Bir Hachem, 45 milj južnozahodno od Tobruka, potem pa naglo udaril proti severu, proti Tobruku. Toda tukaj so čakale nanj angleške oklopne kolone za jarki in žičnimi ovirami.

Najhušji boji so v sredi 15 milj dolge fronte, kjer stojijo tanki ameriškega izdelka, imenovani "General Grant." Ti so se dozdaj izkazali kot najbolj uspešno orožje proti nemškim tankom.

Nekateri sicer vidijo možnost, da bo skušal priti general Rommel do morja zahodno ali vzhodno od Tobruka, drugi pa zopet trdijo, da bo poskušal vzeti to obmorsko trdnjavo, ne pa kot lansko leto, ko je pristanišče obšel v svojem pohodu proti Egiptu in ga pozneje ni mogel vzeti.

Zavezniki morajo izvesti blitzkrieg na 33 nemških mest za poraz Nemčije

New York. — Pierre J. Huss, bivši častnikarski poročevalec v Berlinu, zatrjuje, da morajo Združeni narodi vzeti za tarčo 33 nemških mest, ako hočejo poraziti Nemčijo. Teh 33 mest v glavnem zalaga Hitlerjev vojni stroj.

Ta mesta leže vse v okrožju 800 milj od Londona. Ker ameriški in angleški moderni bombniki lahko lete do 3,000 milj, bodo več kot zmogni bombardirati ta mesta.

Nemško Porurje, kjer je glavna nemška industrija, leži pa celo bližje in jo lahko dosežejo tudi srednje vrste bombnikov.

Brez dvoma se Hitler pripravlja, da izvede kak napad, predno

Nemci grozijo z novimi uboji na Češkem, če ne dobe v roke napadalce na Heydricha

London. — Nemške oblasti so zagrozele z novimi represalijami proti češkemu narodu, če se bodo dobili do prihodnjega četrtka v roke informacij glede napadalcev na Reinharda Heydricha. Ultimativ je dal Karl Herman Frank, nacistični državni tajnik za Češko in Moravsko. Nemci so pripravljeni pobiti na tisoče Čehov za vsakega ubitega Nemca na Češkem.

Radio iz Prage je naznanjal, da so nemške oblasti usmrtille nadaljnih 24 oseb radi napada na rablja Heydricha. Med usmr-

čenimi so bile tri ženske in med temi neka 80 letna starica. Tako je naraslo število ubitih na Češkem radi napada na Heydricha že na 404 osebe, med temi je bilo 65 žensk.

Predsednik češke republike, Eduard Beneš, je pa potom radi naznanil svojemu narodu iz Londona, da bodo vsi Nemci, ki so odgovorni za sedanje masno pobijanje češkega naroda, sojeni po vojaških postavah. Sodilo se jih bo takoj po zmagi zaveznikov in sojeni bodo brez vsakega priznana, je rekel Beneš.

Za uničevanje podgan

Councilman Kovačič, Gleason in Colonel bodo vložili danes v mestni zbornici predlog, da mesto določi potreben denar za uničevanje podgan. K temu bo pomagala tudi federalna vlada. Program naj bi bil za 5 let in sicer naj bi mesto določilo za leto \$2,500, za druga štiri leta pa po potrebi. Je že skrajni čas, da se je tozadevno nekaj začelo, ker ta podganja nadlega se je že tako razpasla, da ni več za prestat.

Vojaki pogrešajo jabolka

Iz Islandije piše nek ameriški vojak, da fantje ničesar bolj ne pogrešajo kot jabolka. Zelo bi bili veseli, če bi jih dobili od doma, četudi samo par. Vprašanje je samo, kako poslati jabolka čez morje.

Na vojaškem dopustu

Korporal Edward J. Zalar, sin Mr. in Mrs. John Zalar, 1038 E. 70. St., je prišel na kratek dopust iz Jefferson taborišča, Missour. V sredo odide zopet nazaj. Prijatelji ga lahko obiščejo na gornjem naslovu.

Pozor, narodne noše

V četrtek ob sedmih naj se zbero v šolski dvorani fare sv. Lovrenca vse žene in dekleta, ki bi se hotele udeležiti v nedeljo vseslovenske slavnosti v narodnih nošah.

ZAKLAD V SREBRNEM JEZERU

ki jim vobče ni bilo za
na so se zbirali v krdele
li od ropa in plena, pro-
so in se pogrezali vse
v nižine človeške druž-
ga so bili zmožni, tudi
odje so bili ljudje, ki so
mo zapadli roki pravice
jim je bila policija po-
petami.

no so se zbirali v druž-
dvajset in trideset lju-
padali so farne in na-
celo manjša mesta, in
opali. Tudi železnice so
padali, železniške posta-
le vlake, jih izpraznili,
ovali železniško osebje
ga postrelili in se odpe-
Civilno občinstvo je bilo
Za, da bi se jim ubrani-
visti je moralo priti na
in jih ugnati.

trampi so bili tudi cor-
ljudje, kakor sta čisto
— zasodila kapitan in
Dofgisha. K sreči je šte-
društva le dvajset
preslabi so bili, da bi se
visti potnikov in moštva,
vidnost nikakor ni bila
spetna.

oče družba westmanov iz-
pod krov, se je priplazil
črnc, ki ga je kapitan
predstavo nagnal na delo.
ure so minile, drug
je nastopil pri strojih
je šel iskat senco za
poldanski počitek. Sla-
in počasi je stopal po
el ga je opazil.

ger je slabe volje —!
mu bom čašo brandy-
naši!"

Tu mu je. Črnc je sto-
vedanega!"

"All right, — vse v redu —
sir! Nihče mi ne more braniti,
da slišim, če se drugi glasno
pogovarjajo."

"Pa tudi utegnate poslušati?
Mislim, če nimate morebiti slu-
žbe prav sedajle —"

"Šest ur sem prost in lahko
počijam, kar se mi zljubi."

"Dobro! Prisluskovali torej
bode."

Ampak v jedilnici! Smete
stopiti v jedilnico?"

"Prepovedano mi ni. Pa
opraviti nimam nič v jedilnici."

Razmišljal je.

"Lahko bi kako reč prinesel
ali odnesel —"

"Premalo! Mudili bi se kve-
čjemu nekaj minut in bi nič ne
slišali ali pa le kako besedo."

"Hm —! Je res —! Sesti
pa ne smem —"

"Ali nimate v jedilnici dela,
ki bi se z njim pomudili vsaj
za nekaj časa?"

"Žal ne —"

Spet je razmišljal.

"Pač! Okna so umazana,
snažil jih bom."

"Ne bo sumljivo?"

"Ne. Jedilnica je ves dan za-
sedena in okna umivamo tudi,
če so potniki v jedilnici."

"Vi jih umivate?"

"Okna mora umivati prav za
prav steward. Pa zelo se mu
prikupim, če opravi delo me-
sto njega."

"Zasumil bi, da kaj namera-
vate —"

"Ne! Zvito se ga bom lotil.
Dobro ve, da nimam denarja in
da sem rad ženjen. Pa mu pore-
čem, da rad danes umijem ok-
na mesto njega, če mi plača ko-
zarec dobrega brandyja."

Le nič se ne bojte, sir! Dobro
bom opravil! Koliko mi obljui-
bete?"

"Plačam po vrednosti novic,
ki mi jih prinesete, najmanj pa
tri dolarje. Upam, da ste za-
dovoljni?"

"All right! Se bo naredilo!
Še enkrat mi nalijte, sir, pa
pojdem."

Izplil je poln kozarec in od-
šel.

Tovariši so se lotili cornela
in ga izpraševali, kaj namerava
s črncem.

je treba zaslužiti za brandy,
sem vsikdar vaš mož!"

"Mogoče. Ampak zvito se je
treba stvari lotiti!"

"Kaj pa bi bilo? Zvit sem in
prekanjem, da takega ne bode-
te kmalu našli, sir!"

"Prisluskovali bode, nekaj
minut prisluskovali!"

"Kje?"

"V jedilnici."

Črnc je majal z glavo.

"Tam —? Hm —! Zakaj pa,
sir?"

"Ker —. No, odkrito vam
vse povem!"

Porinil mu je poln kozarec
in zaupljivo pravil:

"Z nami se vozi neki orjaški
človek, ki mu pravijo Old Fire-
hand. Ste ga videli?"

"Kaj pa! Strašno močen člo-
vek je!"

"Vnjegovi družbi sta še dva,
črnočrnat človek, ki mu pra-
vijo Tom, in —"

"Tudi tistega sem videl."

"— in neka pustna šema v
dolgi usnjati suknji, teta Droll
mu pravijo. Ste tudi njega vi-
deli?"

"Pravkar je prišel na krov?"

"Da, tisti. Vidim, da pozna-
te ljudi, ki nas zanimajo!"

"Kaj bi bilo z njimi?"

Tisti Old Firehand je bogat
farmer in ona druga dva sta
njegova gosta, k njemu potu-
jeta.

Slučajno smo tudi mi name-
njeni na tisto farmo, delo dobi-
mo. Pa bi radi zvedeli, kdo so
tisti ljudje. Saj razumete —!
Človek ne stopi rad v službo
pri ljudeh, ki jih ne pozna —"

"Seveda ne!"

"Kakor vidite, ne zahtevam
od vas nič napačnega in prepo-
vedanega!"

"All right, — vse v redu —
sir! Nihče mi ne more braniti,
da slišim, če se drugi glasno
pogovarjajo."

"Pa tudi utegnate poslušati?
Mislim, če nimate morebiti slu-
žbe prav sedajle —"

"Šest ur sem prost in lahko
počijam, kar se mi zljubi."

"Dobro! Prisluskovali torej
bode."

Ampak v jedilnici! Smete
stopiti v jedilnico?"

"Prepovedano mi ni. Pa
opraviti nimam nič v jedilnici."

Razmišljal je.

"Lahko bi kako reč prinesel
ali odnesel —"

"Premalo! Mudili bi se kve-
čjemu nekaj minut in bi nič ne
slišali ali pa le kako besedo."

"Hm —! Je res —! Sesti
pa ne smem —"

"Ali nimate v jedilnici dela,
ki bi se z njim pomudili vsaj
za nekaj časa?"

"Žal ne —"

Spet je razmišljal.

"Pač! Okna so umazana,
snažil jih bom."

"Ne bo sumljivo?"

"Ne. Jedilnica je ves dan za-
sedena in okna umivamo tudi,
če so potniki v jedilnici."

"Vi jih umivate?"

"Okna mora umivati prav za
prav steward. Pa zelo se mu
prikupim, če opravi delo me-
sto njega."

"Zasumil bi, da kaj namera-
vate —"

"Ne! Zvito se ga bom lotil.
Dobro ve, da nimam denarja in
da sem rad ženjen. Pa mu pore-
čem, da rad danes umijem ok-
na mesto njega, če mi plača ko-
zarec dobrega brandyja."

Le nič se ne bojte, sir! Dobro
bom opravil! Koliko mi obljui-
bete?"

"Plačam po vrednosti novic,
ki mi jih prinesete, najmanj pa
tri dolarje. Upam, da ste za-
dovoljni?"

"All right! Se bo naredilo!
Še enkrat mi nalijte, sir, pa
pojdem."

Izplil je poln kozarec in od-
šel.

Tovariši so se lotili cornela
in ga izpraševali, kaj namerava
s črncem.

1942	JUNIJ	1942
Sa	Mo	Tu
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30

KOLEDAR

DRUŠTVENIH PRIREDITEV

JUNIJ

21.—Piknik društva Kola hr-
vatskih sinova in hčeri sv. Ju-
raj broj 31 in Hrvatske ženske
organizacije št. 14, na James
Rybaka farmi, 6249 Turney Rd.
Garfield Heights.

21.—Društvo Napredek, št. 132
ABZ priredi piknik na Stu-
škovi farmi.

27.—Društvo Ribnica, št. 12
SDZ priredi piknik na Frank
Jagrovih prostorih.

28.—Pevski zbor Sloga prire-
di piknik na Stuškovi farmi.

JULIJ

12.—Pevski zbor Zvon prire-
di piknik na prostorih Doma
zapadnih Slovencev na 6818
Denison Ave.

12.—Slovenska zadruga zve-
za priredi piknik na farmi S. N.
P. jednote.

19.—Pevski zbor Slovan pri-
redi piknik na farmi SNPJ.

AVGUST

2.—Piknik fare Marije Vne-
bovzete na cerkvenih prostorih
za cerkvijo.

2.—Društvo Brooklynski Slo-
vence, št. 48 SDZ priredi piknik
na prostorih Doma zapad-
nih Slovencev, 6818 Denison
Ave.

2.—S. W. O. C. local 1519
ima piknik na Stuškovi farmi.

16.—Društvo Soča, št. 26
SDZ priredi piknik na prostori-
h Doma zapadnih Slovencev,
6818 Denison Ave.

16.—Pevski zbor Sloga ima
piknik na Stuškovi farmi.

23.—Zveza slovenskih dru-
štev Najsv. Imena v Clevelan-
du priredi Katoliški dan na
Brae Burn prostorih, 25000 Eu-
clid Ave.

SEPTEMBER

12.—Skupna društva fare sv.
Vida imajo plesno veselico v
avditoriju SND.

19.—Društvo sv. Cirila in
Metoda, št. 18 SDZ ima plesno
veselico v avditoriju SND.

26.—Jugoslav Camp, št. 293
WOW ima plesno veselico v av-
ditoriju SND.

27.—Društvo sv. Janeza Krst-
nika, št. 37 ABZ priredi pro-
slavo 40-letnice obstoja v avdi-
toriju SND.

OKTOBER

10. Honor Guards of SDZ,
ples v avditoriju SND.

10.—Društvo Collinwoodske
Slovenke št. 22 SDZ priredi
plesno veselico v Slovenskem
domu na Holmes Ave.

11.—Mladinska godba fare
sv. Vida priredi v SND na St.
Clair Ave. popoldne koncert,
zvečer pa ples.

16.—Carniola Hive, št. 493
T. M. plesna veselica v avdi-
toriju SND.

17.—Društvo Clevelandski
Slovenec, št. 14 SDZ plesna ve-
selica v avditoriju SND.

24.—Carniola Tent, št. 1288
T. M. plesna veselica v avdi-
toriju SND.

25.—Dramski zbor Ivan Can-
kar, predstava in pes v avdi-
toriju SND.

31.—Društvo sv. Katarine,
ZSZ, plesna veselica v avditi-
oriju SND.

31.—Slovenska zadruga zve-
za priredi plesno veselico v Slo-
venskem društvenem domu na
Recher Ave.

NOVEMBER

1.—Glasbena Matica, opera
in ples v avditoriju SND.

7.—Društvo Clairwoods, št.
40 SDZ ples v avditoriju SND.

8.—Društvo Kras, št. 8 SDZ
praznuje 30-letnico ustanovi-
tve v Slovenskem domu na
Holmes Ave.

14.—Društvo Slovenec, št. 1
SDZ plesna veselica v avditi-
oriju SND.

15.—Mladinski pevski zbor
Črički priredi ob 4 popoldne
koncert v SND na 80. cesti.

15.—Mladinski pevski zbor
SDD na Waterloo Rd. ima pri-
reditev v SDD na Waterloo Rd.

21.—Društvo sv. Ane, št. 4
SDZ plesna veselica v avditi-
oriju SND.

22.—Dramski zbor Ivan Can-
kar predstava v avditoriju
SND.

28.—Martha Washington, št.
38 SDZ plesna veselica v avdi-
toriju SND.

DECEMBER

6.—Pevski zbor Slovan pri-
redi koncert v Slovenskem dru-
štvenem domu na Recher Ave.,
začetek ob 3:30 popoldne.

20.—Slovenska šola SND
božičnica v avditoriju SND.

20.—Mladinski pevski zbor
Škrjančki priredi božičnico v
Slovenskem društvenem domu
na Recher Ave.

28.—American Jugoslav Vet-
erans, prireditev v avditoriju
SND.

31.—Silvestrov večer slov-
nar, doma in Klub društev SND
v obeh dvoranah SND.

Amerika in Jugoslavija

(Nadaljevanje z 2 strani)

borbeni vrsti, Mihajlovičev mi-
traljski oddelek pa na desnem
krilu divizijske razvrstitve. Že
zvečer prvega dne ofenzive je ju-
goslovska divizija v največ-
jem bojnem poletu prešla v prvo
borbeno vrsto in s šumadijsko di-
vizijo in ostalimi enotami srpske
vojske imela odločilno vlogo pri
daljšem prebivanju solunske
fronte in izkoriščanju te zgo-
dovinske zmage. Naslednjega dne
je podel pred seboj sovražnika
prišla na vzpetine Kozjaka.
Sedaj je bilo treba prebiti. Od-
delek Mihajloviča je hitro napre-
del Djurdjevo Brdo in ga zavzel.
Noben trenutek ni pomislil na
lakoto ali utrujenost, temveč je
nadaljeval preganjanje bolgar-
skih čet, ki se navzlic odporno-
sti niso mogle ustavljati juna-
štvu srbske vojske in njenemu
svobodilnemu poletu. Mihajlo-
vič je bil vedno med prvimi in
najhrabnejšimi. Tako je njegov
prvi napredovanje za gojenca-
narednika bilo ob dnevu osvobo-
jenja Skoplja. Za poročnika pa
bi moral napredovati že 8. ju-
nija 1915, ko so vsi nižji čast-
niki srbske vojske napredovali.
Toda to pot ga ni bilo med nji-
mi navzlic vsem odlikovanjem
in navzlic hrabrosti v vojni, sa-
mo zato ker je zaradi svoje sa-
mostojnosti čvrstega značaja,
ki ga odlikuje vse življenje —
prišel v osebni spor s svojim te-
danjim polkovnikom Josipom
Kostičem (tistem Kostičem, ki
je kot vpokojeni general postal
minister v tako imenovani vladi
Milana Nedića).

Po prihodu iz albanske meje
je poročnik Mihajlovič služil v
vojašnicah Južne Srbije, do le-
ta 1941. Kapetan II. razreda je
naštv tega dne je bil podporo-
čnik Mihajlovič, čigar junaške pr-
si so že krasile ena srebrna in
de zlasti svetinji za hrabrost in
red Belega Orla z meči V. stop-
nje, odlikovan z redom Belega
Orla IV. z meči.

Ker so tega dne zaplenili so-
vražnikove potrebščine so se Mi-
hajlovič in njegovi vojaki mo-
gli po vseh dolгих tednih nepre-
stanega bojevanja založiti s po-
trebščinami in najesti, kajti do-
slej so zaradi hitrega gonjenja
sovražnika izgubili vse zveze s
svojo homoro in se morali za-
dovoliti s tisto male hrane, ki
so jo mogli v hitrici najti tu in
tam na bojnem polju.

Napredovanje in gonjenje so-
vražnika se je nadaljevalo. Tako
je Mihajlovič s svojim polkom
med prvimi prispel v osvobodjeni
Štip. Pri preganjanju bolgar-
skih čet je Mihajlovič prav tako
med prvimi prišel v Kočane. Tu
je njegov bataljon zopet dobil
posebno nalogo; presekat od-
stopnico sedmih bolgarskih divi-
zij, ki se je pomikala ob levem
bregu Vardarja. Tudi to nalogo
je Mihajlovič v hrabri in učinko-
viti borbi izvršil z uspehom, ta-
ko da je bila delu bolgarske di-
vizije pot odsekana. Šele 17. sep-
tembra v Carevom Selu je Mi-
hajlovičev bataljon, ki so mu za-
upali posebne težke naloge, pre-
šel zopet v sestavi svoje divizi-
je, po silno napornih borbah
pred sovražnikom in neustavljivi-
vem poletu od 1. septembra do
tega dne. Tu so zmagovitim srbs-
kim četam sporočili, da so Bol-
gari prosili za premirje in da so
kapitulirali. Šele tu je Mihaj-
lovič s svojimi vojaki dočkal
tako potrebni in zasluženi krat-
ki počitek. Napredovanje se je
nadaljevalo in Mihajlovič je dru-
gič prispel v osvobodjeno Skop-
lje. Tu je 22. septembra sodelo-
val v mimohodu zmagovite srbs-
ke vojske pred njenim vrhov-
nim poveljnikom Regentom
Aleksandrom.

Iz Skoplja je bila Mihajlovič-
eva divizija poslana na albansko
mejo z važno in naporno nalogo
na jo obdržati v miru in redu. Na
tej nevarni straži je Mihajlovič
ostal do aprila 1919.

postal 24. oktobra 1920., kape-
tan prvega razreda 24. oktobra
1922., major 11. decembra 1925,
generalštabni podpolkovnik 27.
decembra 1929. in generalštab-
ni polkovnik 6. septembra 1925.
vse do sedanje vojne.

Ker so tega dne zaplenili so-
vražnikove potrebščine so se Mi-
hajlovič in njegovi vojaki mo-
gli po vseh dolгих tednih nepre-
stanega bojevanja založiti s po-
trebščinami in najesti, kajti do-
slej so zaradi hitrega gonjenja
sovražnika izgubili vse zveze s
svojo homoro in se morali za-
dovoliti s tisto male hrane, ki
so jo mogli v hitrici najti tu in
tam na bojnem polju.

Napredovanje in gonjenje so-
vražnika se je nadaljevalo. Tako
je Mihajlovič s svojim polkom
med prvimi prispel v osvobodjeni
Štip. Pri preganjanju bolgar-
skih čet je Mihajlovič prav tako
med prvimi prišel v Kočane. Tu
je njegov bataljon zopet dobil
posebno nalogo; presekat od-
stopnico sedmih bolgarskih divi-
zij, ki se je pomikala ob levem
bregu Vardarja. Tudi to nalogo
je Mihajlovič v hrabri in učinko-
viti borbi izvršil z uspehom, ta-
ko da je bila delu bolgarske di-
vizije pot odsekana. Šele 17. sep-
tembra v Carevom Selu je Mi-
hajlovičev bataljon, ki so mu za-
upali posebne težke naloge, pre-
šel zopet v sestavi svoje divizi-
je, po silno napornih borbah
pred sovražnikom in neustavljivi-
vem poletu od 1. septembra do
tega dne. Tu so zmagovitim srbs-
kim četam sporočili, da so Bol-
gari prosili za premirje in da so
kapitulirali. Šele tu je Mihaj-
lovič s svojimi vojaki dočkal
tako potrebni in zasluženi krat-
ki počitek. Napredovanje se je
nadaljevalo in Mihajlovič je dru-
gič prispel v osvobodjeno Skop-
lje. Tu je 22. septembra sodelo-
val v mimohodu zmagovite srbs-
ke vojske pred njenim vrhov-
nim poveljnikom Regentom
Aleksandrom.

Iz Skoplja je bila Mihajlovič-
eva divizija poslana na albansko
mejo z važno in naporno nalogo
na jo obdržati v miru in redu. Na
tej nevarni straži je Mihajlovič
ostal do aprila 1919.

Med tem časom je Mihajlovič
ob zgodovinskem dnevu začetka
solunske ofenzive dne 1. septem-
bra napredoval za poročnika.
Tako je njegovo napredovanje
vezano za važni dogodek v naši
vojni zgodovini, kot je njegovo
prvo napredovanje za gojenca-
narednika bilo ob dnevu osvobo-
jenja Skoplja. Za poročnika pa
bi moral napredovati že 8. ju-
nija 1915, ko so vsi nižji čast-
niki srbske vojske napredovali.
Toda to pot ga ni bilo med nji-
mi navzlic vsem odlikovanjem
in navzlic hrabrosti v vojni, sa-
mo zato ker je zaradi svoje sa-
mostojnosti čvrstega značaja,
ki ga odlikuje vse življenje —
prišel v osebni spor s svojim te-
danjim polkovnikom Josipom
Kostičem (tistem Kostičem, ki
je kot vpokojeni general postal
minister v tako imenovani vladi
Milana Nedića).

Po prihodu iz albanske meje
je poročnik Mihajlovič služil v
vojašnicah Južne Srbije, do le-
ta 1941. Kapetan II. razreda je

postal 24. oktobra 1920., kape-
tan prvega razreda 24. oktobra
1922., major 11. decembra 1925,
generalštabni podpolkovnik 27.
decembra 1929. in generalštab-
ni polkovnik 6. septembra 1925.
vse do sedanje vojne.

Pritlikavčki z levjim pogumom

Najmlajši pticek na svetu, ko-
librija, je v marsikaterem pogledu
nenavadno bitje. Pred vsem
predstavljajo kolibriji največjo
doslej znano ptičjo rodbino, kajti
doslej so jih našli že 638 vrst.
Zanimivi so kolibriji ne samo
zavoljo svoje neznatnosti in kra-
snih barv, temveč tudi zato, ker
so edine ptice, ki lahko letijo
navpično navzgor ali navzdol ali
tudi po strani in nazaj. Kadar
srkajo s svojimi kakor igla ten-
kimi kljunčki med iz cvetnih
glav, visijo nepremično v zraku,
toda njih perutnice mahajo pri
tem s tolikšno brzino, da je sliša-
ti brenčec glas.

Kolibriji živijo skoraj izklju-
čno v Novem svetu, zlasti v Sred-
nji in Južni Ameriki in med nji-
mi je ena sama vrsta, ki spada
med selilke. Ta edina vrsta opravi
vsako leto s svojimi prelaski-
mi krili dolgo potovanje iz trop-
skih krajev v Kanado in nazaj,
pri tem pa preleti brez pristan-
ka 800 km široki Mehiški zaliv.

V času, ko se parijo, so samci
najlepši in izvajajo pred samica-
mi mične snubitvene plesse. Če
se pa plešočemu samcu približa
drug samec, se vname besen dvo-
boj ki se konča neredko s smrtno
enega izmed snubcev. Dogaja se
celo to, da napadejo kolibriji ve-
like ptice, kakor vrane in krugu-
lje, če se držejo ti v njihovo
"interesno sfero." Edino orožje



ŽENINI IN NEVESTE!

Naša slovenska unijska tiskar-
na vam tiska krasna poročna
vabila po jako zmerni ceni. Pri-
dite k nam in si izberite vzorec
papirja in črk.

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Ave.

HEnderson 0628

Naznanilo!

Na mnogoštevilna vprašanja od strani publike odgo-
varjamo glede zavarovanja proti bombardiranju — War
Cover — posestev in druge imovine sledeče:

Do 30. junija 1942 so vsa posestva in vsa druga imo-
vina zavarovana pri ameriški vladi potom Reconstruction
Finance Corp. in War Damage Corp.

Po 30. juniju 1942 se mora pa vsak posestnik sam za-
varovati proti tem morebitnim nezgodam. Cene so nizke!
Oglasite se pri nas osebno, pisмено ali po telefonu.
Točna in zanesljiva postrežba. Se priporočamo!

HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 St. Clair Avenue

ENdicott 5127

MALI OGLASI

Stanovanje išče

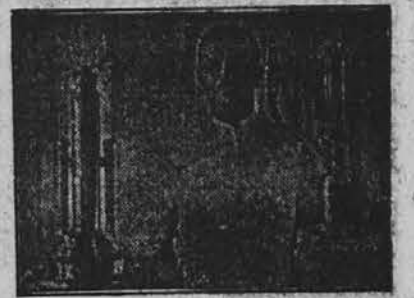
Išče se stanovanje 4 ali 5
sob, najraje spodaj, pa bi vzel
tudi zgorej. Kdor ima kaj pri-
merne, naj pokliče HE 2297
ali EN 1796. (140)

Drva naprodaj

Naprodaj so drva za kurja-
vo, iz tovarne. Velik lot samo
\$3.75. Pokličite LIBerty 2067.
(141)

Farma v najem

V najem se odda znana Felix
Surtzova farma, ki leži poleg
farme SNPJ ob Chardon Rd.
Obsega 135 akrov. Lepa hiša in
hlev. Za informacije se zglasite
pri Felix Surtzu, 936 E. 185. St.
(139)



Preizkušena zdravila proti
glavobolu

MANDEL DRUG STORE

1. Ustavi glavobol
2. Uredi želodec
3. Ojači živce
4. Odpomoč ženskemu zdravju

CENA 50¢

Mandel's Headache Tabs

SLOVENSKA LEKARNA
15702 Waterloo Rd.
CLEVELAND, O.
Pošljamo tudi po pošti

Priatelj's Pharmacy

SLOVENSKA LEKARNA
Prescription Specialists
Vogal St. Clair Ave. in E. 68th
ENdicott 4212

V. J. KRIŽANOVSKA:

PAJČEVINA

IZ RUŠČINE PREVEDEL IVAN VOUK

Ko je popil čaj, je Jurij spravil Milico spat, nato se je opravičil, da ga je jahanje utrudilo, ter odšel s stricem.

Vkljub veliki razliki v letih sta bila stric in nečak najboljša prijatelja. Mirni, uravnoteženi razum Valerijana Petroviča je blagodejno vplival na nagli Jurijev značaj.

Valerijan Petrovič je bil samec. Nekoč, v rani mladosti, se je strastno zaljubil, toda izvoljenka njegovega srca je dala prednost nekemu drugemu; on se je pokorno udal usodi, toda od tistega hipa je izbrisal ženske iz svojega življenja ter se posvetil znanstvenemu delovanju. Vso naklonjenost svojega ljubečega srca je prenesel na Jurija, in ko je deček postal hladen napram očetu, ko se je ta drugič poročil, se je Valerijan Petrovič zavzel za nečaka ter si znal pridobiti njegovo popolno zaupanje in naklonjenost.

Ko sta prišla v Jurijevo sobo, sta se posedla v naslanjača poleg okna in si zapalila smodke; Valerijan Petrovič je spočetka molče opazoval pričajeno jezo, ki je kipela v Juriju, potem pa se je sklonil k njemu in mu rekel prijateljski:

— Ne kvari si zdravja, dragi prijatelj! Tvoja mačeha in vsa njena klika je res nepopravljivo zlo, ki ga moramo potrpežljivo prenašati. Morda pa imaš še kaj drugega na srcu? Tedaj izpovej se.

— Da! Danes sem bil pri očetu Nikandru in sem zvedel od njega mnogo stvari, ki niso nove, toda zanimive in žalostne obenem. O tem bom govoril pozneje; toda to, kar se godi v hiši in na posestvu, me tako vznemirja in jezi, da se s težavo zadržujem. Oče je popolnoma v oblasti svoje baltške baronese, ki nam tu ustvarja majhen kotiček Germanije. Kakšno glupost je napravil oče s to ženitvijo!

Vse služabništvo: kuhar, sobarica, šivilje, lakaji, vzgojiteljica otrok — vsi so Nemci, v hiši ne slišiš drugega kakor njih brbljanje in vsa ta sodrga pričenci z mojo mačeho, me razdražuje. Matilda seveda skrbi za sina! Saj ne živi s svojimi dohodki ta nimanič; lepa Lojza ni prinesla s seboj drugega kakor svoje "čednosti," dasi je grofica Berenklaui. Moj oče jo je obul in oblekel, to vem. In potem, ali ni čudno, da je on kupil na Poljskem zemljo, lepo posestvo, kakor sem čul? Ta kupčija je zelo sumljiva, ker on nima tekočega denarja, podedoval pa tudi ni nič, kolikor mi je znano.

— Seveda, ta stvar je skrivnostna in bilo bi dobro posvetiti malo v to temo. Tvoja dolžnost je varovati dedščino za hčerko in druge otroke, če se še kdaj poročiš. Mišljim jim gleda skozi prste, samo da mu ne delajo sitnosti in ga ne ovirajo v njegovih malih neumnostih; toda če zahtevaš od njegove račune, ti ne more odreči.

— Tudi jaz ljubim mir, in če ni prav skrajna sila, se izogнем neljubim prizorom. Mene in Milico tu tako sovražijo, da bi moja noga ne stopila na Vsesvjatsko, ako bi ne imel name na skrivaj zalezovati Libermanova početja. Danes sem pri očetu Nikandru zvedel mnogo zanimivih podrobnosti o tem podležu, ki mi sistematično krade, in ko bom imel dokaze v rokah, ga dam zapreti.

— A o šoli in knjižnici ti ni oče Nikander nič povedal? Meni je o tem pisal.

— Seveda mi je povedal!

Vso to stvar sva reševala dve uri in jaz sem mu obljubil dvatisoč rubljev podpore. Bojim se samo, da bo to orožje preslabo za borbo proti štundizmu, te hidre, ki nas od vseh strani objema. Tu se godi nekaj strašnega, a uprava je gluha in slepa kakor vedno. Iz tega, kar mi je povedal oče Nikander, se jasno vidi obširni in dobro zamišljen načrt, ki ga izvajajo z vztrajnostjo, kakršne so zmožni pač Nemci.

In s tistim breznačelnim naukom, "da namen posvečuje sredstva."

— Seveda. Čemu bi bili obzirni napram "ruskim barbarom!" Da bi se častivredni Nemci omejevali s kakšnimi zastarelimi načeli, na to ni misliti. Zdaj pa poslušaj, kaj mi je pripovedoval oče Nikander, ki se kot svečenik sam udeležuje boja za svoje ovce. Šarlotenalska kolonija je naseljena s samimi menoniti in je glavno gnezdo propagande v guberniji, a eden izmed najbogatejših kolonistov, neki Merderfeld, — je najbolj zagrižen sodelavec pri sistematični demoralizaciji naših kmetov; pri njem se navadno ustavljajo misijonarji, ki jih pošilja semkaj iz inozemstva, in v tem hipu se skrivata v njegovi hiši dva ničvredneža — Svarc in Zulmajer — stikata po okolici in na razne načine iščeta pristašev, razen tega razdajata tendenciozne knjige in brošure, ki grajajo naše svečenstvo, pravoslavno vero in ruski narod. Vso to tiskano navlako čitata, prevajata in jo vtepata nevednemu ljudstvu, ki ga tare revščina; za odpadništvo od cerkve dobro plačujejo, ker Nemci so dobro preskrbljeni z denarjem iz svoje domovine, a vse gibanje vodijo naravnost iz Berlina.

Oče Nikander mi je navedel nekaj slučajev, katerih priča je bil on sam, ne da bi mogel kaj proti ukreniti: cele kmetijske družine so najprej gmotno

upropastili, nato so jih izprobrnili k štundizmu pod pogojem, da jim gmotno pomagajo. In delili so podpore z radodarnostjo, da so se odvrgli ljudstvo od Pravoslavlja. In kakšna hlimba je vera teh sektantov; ponajbolj se s svojo vzorno pštenostjo, na ustnah imajo zgolj svetopisemske besede, kar pa jim ne brani slepariti pri kupčiji hin skrivaj krasti, zlasti Rusom. In kako kruti so napram bednim mužikom, ki nočejo postati štundisti. Njih zaničevanje in zatiranje vsega, kar je rusko, presega že vse meje.

Za živino imajo več skrbi kakor za ljudi. Za krave in ovce je Merderfeld sezidal na polju pokrite staje in držal živino-zdravnika, za črez poletje najete poljske delavce pa se mu ne zdi vredno skrbeti. Ljudje spe pod prostim nebom in nimajo zdravniške pomoči in sam Bog ve, kako nujno bi je včasih rabili! Oče Nikander mi je navedel množico samih neverjetnih in strašnih dejstev...

Jurij je za trenotek obmolknil, in z nestrpno kretnjo otrepepel s smodke.

— Komaj govorim, tako v meni kipi pri misli na podlosti, ki jih delajo ruskemu ljudstvu, "ruskemu živinčetu," in to tu v njegovi lastni domovini. Tako običavajo Nemci na primer hraniti delavce z raznimi odpadki; toda v zadnjih letih se jim zdi še to predobro, morda pa so inozemski agentje prejeli celo nalog, naj zastrupljajo ljudstvo. Zdaj dajejo nesrečnejšem tako hrano, da je še psi ne marajo in je ne more žolodec prebaviti: črvido, strjeno moko, ki jo morajo drobiti s kladivom, gnile ribe, meso bolne živine, ki jo zakoljejo tik pred poginom. Na ta način zastrupljeni ljudje umirajo kakor muhe; samo pri Merderfeldu je umrlo več kakor polovica delavcev, pa tudi pri drugih kolonistih ni umrljivost manjša.

— Zakaj se nihče ne pritoži pri oblastnikih? — je nevoljno vprašal Valerijan Petrovič.

— Saj so se pritožili, tudi je bila odredjena tozadevna preiskava, toda končalo se je tako, kakor se pač končujejo take stvari, v katere so vmešani Nemci ali Judje: umrljivost so dokazali, a krivcev ni bilo. Kateri zdravno misleči človek bi prišel na to, da bi mogli taki krepostni in bogaboječji ljudje, ki dvigujejo oči k nebu in se vse življenje pečajo z evangelijem, hladnokrvno zastrupljati uboge delavce? Zaslilevali so jih, pisali in razpravljali, nato pa je vse utihnilo in kmalu je bilo vse pozabljeno, — je z ogorčenjem zaključil Jurij.

— In vse gre kakor poprej?

— O ne! Zdaj si ti podležji previdnejši; toda čim se bodo uverili, da je vso zadevo prerastla trava, začno kakor prej.

— Vse, kar si mi ravnokar povedal, me podkrepljuje v izvedbi načrta, ki sem ga zamislil, — je rekel Valerijan Petrovič po minutnem molčanju. — Morda si slišal, da je Turovo na prodaj, a Nemci ga upajo dobiti za maj denar, ker je obdano od dveh strani z njihovo zemljo, na tretji strani pa meji na Vsesvjatsko; kolonisti so naslednikom že napravili ponudbo. Jaz pa sem se nameril, da jim tu nakuham eno: izpred nosa jim vzamem ta slastni plen...

— Izvrstna misel! Jaz sem s teboj, a če rabiš denar...

— Upam, da bom imel dovolj, — se je nasmehnil Valerijan Petrovič — no, če treba, se bom okoristil s tvojo ponudbo.

— Pa ne izgubljava časa, Turovo, več ali manj, poznaš; jutri se odpraviva v mesto in skleneva kupčijo. To mi bo tudi povod, da grem proč od tu, kjer mi je včasih neznosno bivati, — je odgovoril Jurij Mihajlovič, ki je ves oživel od zavesti, da bo mogel svojim sovržnikom nekaj zasoliti.

1906



1942

Naznanilo in zahvala

Globoko potrti in žalostnega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem, da je kruta smrt nenadno iztrgala in naše srede ter da je za vedno zatisnil svoje blage oči naš ljubljani soprog, sin in brat

Stanley Rackar

Umrli je dne 10. maja. Pogreb se je vršil dne 14. maja iz hiše žalosti v cerkev sv. Marije Vnebovzetja na Holmes Ave. ter po opravljenih cerkvenih obredih na sv. Paula pokopališče, kjer smo ga položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojniki je bil rojen v Clevelandu, O., dne 21. aprila, 1906 leta.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem sorodnikom in prijateljem, ki so položili tako krasne vence h krsti dragega pokojnika. Ta dokaz ljubezni napravljamo nam je bil v veliko tolažbo. Zahvalo naj sprejmejo: Mr. in Mrs. Steve Rackar, Mr. in Mrs. Mike Kocjan, Mr. in Mrs. Frank Clapek, Mr. in Mrs. John Habat, Mr. in Mrs. Joe Kamber, Mr. in Mrs. Joe Habat, Mr. in Mrs. Stanley Kozar, Mr. Frank Penko in sinovje, Mr. in Mrs. Matt Penko, Mrs. F. Babnik, Mr. in Mrs. Frank Umek, Mr. in Mrs. Frank Cergol, Mr. in Mrs. Frank Gregore in Mrs. Kent, Mr. in Mrs. Joe Stimac in Mr. in Mrs. Eddy Kovic, Mr. in Mrs. Frank Berzin, Mr. in Mrs. John Pekol ml., Mr. in Mrs. Geo. Brasch, Mr. in Mrs. Blaž Modic, Mr. in Mrs. Joe Music, Mr. in Mrs. Mike Piculic, Mr. Peter Starin, Mr. in Mrs. Peter Dolinar, Mr. in Mrs. Steve Zagar, Mr. in Mrs. John Just, Mr. A. Vehovec, Mr. in Mrs. Joe Krulic, Mr. in Mrs. John Paulin, Mr. in Mrs. Joe Cekada in hčeram, Mr. in Mrs. Geo. Kasulones, Mr. in Mrs. J. Kasulones, Mr. in Mrs. Frank Pucel, Mr. in Mrs. Frank Walland, Mr. in Mrs. Joe Doljak, Mr. in Mrs. Rudy Doljak, Mr. in Mrs. Zaverl, Mr. in Mrs. Albert Makuc, Mr. in Mrs. Anton Brenčič, Mr. in Mrs. Frank Komočar, Mr. in Mrs. Mike Udovich, Mr. John Jekovec in hčeri, Mr. in Mrs. Anton Verkič, Mr. in Mrs. Joe Gubanc, Mr. in Mrs. John Konte in družini, Mrs. Cergol in družini, Mr. in Mrs. Victor Vokač, Mr. in Mrs. Frank Jurca, Mr. in Mrs. Persič, Mr. in Mrs. Frank Cebul, Mr. in Mrs. Frank Prudic, Mr. in Mrs. John Trecek, Mr. in Mrs. Marcus, Mr. in Mrs. Joseph Dovgan, Mr. in Mrs. Anton Gubanc, Mr. in Mrs. Basanac, Mr. in Mrs. Joe Koren in družini, Mr. in Mrs. Jim Longar in družini, Mr. in Mrs. Kaplan in sinu, Mr. in Mrs. Andrew F. Krainz in sinovem, Mr. in Mrs. Carl Primosch, Mr. in Mrs. George Neubert in družini, Mr. in Mrs. Pierce in družini, Dr. in Mrs. L. A. Key, The Friendly Club, društvu Carniola Tent št. 1288 T. M., Spero Electric Corp., Klubu Slovenskih prijateljev, sosedom, The Pocahontas Oil Co., Olympic Oil Co. in The Buerkle Refining Co.

Dalje srčna hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika. Darovali so sledeči: Mr. in Mrs. Joe Kamber, Mr. in Mrs. John Habat, Kocjan, Mrs. F. Babnik, Mr. in Mrs. Peter Gričar, Mr. in Mrs. Stanley Bradač, Mr. in Mrs. Frank Turk, Rev. Max Sodja, Mr. in Mrs. Joe Turk, Mr. in Mrs. Joe Miklauc, Mr. in Mrs. Frank Modic, Mr. in Mrs. Peter Dolinar, Mr. in Mrs. Tony Tomazič, Mr. in Mrs. Frank Gregore, Mr. in Mrs. Matt Penko, Mr. Frank Penko in sin, Mr. in Mrs. John Okicki, Mr. in Mrs. Sam Kosanovich, Mr. in Mrs. Rudy Zakely, Mr. in Mrs. Peter Jaras, Mrs. Mary Marinko, Mr. in Mrs. Tony Mihelic, Mr. in Mrs. Matt Mihelic, Mrs. M. Mihelic, Mr. in Mrs. Peter Vukevič, Mrs. J. Stare, Mr. in Mrs. Geo. Kocman, Mr. in Mrs. John Hren, Mr. Louis Majer, Mr. in Mrs. John Paulin, Mr. in Mrs. Frank J. Koss, Neff Rd., Mr. in Mrs. Henry Opalek, Mr. in Mrs. Frank Baznik, Mr. in Mrs. N. Kezic, Mr. in Mrs. John Sodja, Mrs. A. Vrtačnik, Mr. in Mrs. Jos. Jurasek, Mr. in Mrs. J. Hren, Mr. in Mrs. Louis Zak, Mr. in Mrs. Louis Spehek Jr., Mr. in Mrs. John Oblak Jr., Mrs. F. Barman, Mr. in Mrs. J. Kosulons, Mr. in Mrs. Ott Zimmerman, Mr. in Mrs. Frank Kraenz, Mr. in Mrs. Louis Evancik, Mr. in Mrs. W. Kovic, Mrs. Ursula Strmole, Mr. Martin Strmole, Mr. in Mrs. O. Bratkovich, Mrs. Kovac, Mr. in Mrs. A. Braidie, Mr. in Mrs. Louis Sodja, Mr. in Mrs. Frank Wilar, sosedje, E. O. Hocevar, Mrs. John Bozanz, Mr. in Mrs. Feliks Korosec, Mr. in Mrs. Frank Grajzar, Mr. in Mrs. Louis Podpadek, Mr. in Mrs. Al Germek, Mr. in Mrs. Karl Kokal, Mr. Stanley Ulle, Mr. in Mrs. Frank Narobe, Mr. in Mrs. Louis Roytz, Mr. in Mrs. Cherne, E. 177 St., Mr. in Mrs. John Bradač, Mr. in Mrs. B. Golden, Mr. in Mrs. Tony De Well, Mr. in Mrs. Carl Lisjak, Mr. William Koss, družina Lausin, družina Rabetz, Mrs. Dobric, Mr. in Mrs. Benedik, Mr. Matt Sadvokic, Mr. in Mrs. Louis Somrak, Mr. in Mrs. F. Melocik, Mr. Kikor, Mr. in Mrs. Bugos, Mr. in Mrs. Louis Plesec, Mr. in Mrs. Hecker, Mr. John Clapeks, Mr. in Mrs. Frank Snyder, Mrs. Andy Kuhel in Mr. in Mrs. Louis Oswald.

Našo zahvalo naj sprejmejo vsi oni, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugi. Mr. Mike Kocjan, Mr. John Habat, Mr. John Kamber, Mr. John Penko, Mr. A. Mihelic, Mr. Frank Walland, Mr. Frank Baznik, Mr. Robert Golden, Mr. Blaž Modic, Mrs. Anna Piculic, Mr. Ed Zelinsky, Mr. Frank Cergol, Mr. John Okicki, Mrs. Anna Bell, J. W. Haland, Mr. Anton Plesec, Mr. John Zust, Mr. A. Novak, Mr. Geo. Kochman, Mr. Peter Vukevic, Mr. Stanley Bradač, Mr. John Trecek, Mr. Jos. Zele, Mr. J. Casulones, Mr. A. Prince, Mr. Pirce, Mr. Walter Zagar, Mr. J. Stamac, Mr. John Langus, Mr. Bernard Kullwin, Mrs. Josephine Mocnik, Mr. T. Kalinsek in Mr. Frank Toparis.

Žal nam je, da nimamo na razpolago vseh imen onih, ki so dali avtomobile za spremstvo pri pogrebu, in prosimo oprostjenja.

Hvala vsem onim, ki so izrazili pismeno svoje sožalje.

Ako se je pri imenih za vence in sv. maše izpustilo ime katerega, prosimo isto, da nam oprostijo in jim izrekamo našo globoko zahvalo.

Hvala vsem, ki so prišli kropiti pokojnika, ko je ležal na mrtvaškemu odru ter vsem onim, ki so ga sprejmlili na njegovi zadnji zemeljski poti na mirovdor.

Zahvalo izrekamo Joseph Zele in sinovi pogrebniemu zavodu za vzorno urejen pogreb in najboljšo vsestransko poslugi. Hvala čst. g. Rev. Baraga za opravljene cerkvene obrede v cerkvi sv. Marije. Hvala tudi njegovim prijateljem, pogrebem, ki so nosili krsto: F. Brzin, P. Greecar, F. Umek, E. Kovic, J. Stajmek, G. Kezi, S. Markus, F. Modic.

Posebno zahvalo želimo izreči: Mr. in Mrs. Habat, Mr. in Mrs. C. Brasch, Mr. in Mrs. Aufmuth, Mr. in Mrs. Miklavec in Mr. in Mrs. Zele za vso pomoč in tolažbo v dneh žalosti.

Ti, ljubljani soprog, sin in brat, počivaj v miru in lahka naj Ti bo svobodna rodna ameriška zemlja. Umrli si na Materinski dan in sedaj počivaš poleg svoje drage matere, katero si tako ljubil. Naša srca so žalostna in očel polne grenkih solz, vsaj smo Te vsi ljubili. Tolaži nas zavest, da se snidemo enkrat vsi na kraju večnega miru in blaženstva—nad zvezdami.

Spavaj mirno—Snivaj sladko!

Zalujoči ostali:

HENRIETTE, soproga
JOHN, oče
STEVE, brat
in sorodniki

Cleveland, Ohio, 13. junija, 1942.

TA TEDEN

POP KONCERTI

Sreda, pet., sob., zv. 8:30

Cleveland polni orkester

Rudolph Ringwall, dirigent

ELISE HOUSTON—17. JUN.

SERG. JAMES MEENA—19. JUN.

BORIS GOLDOVSKY—20. JUN.

PUBLIC HALL

Dobite si poceni vstopnice sedaj

\$3 knjižica za \$2.50

Taylor's, Severance Hall

Vstopnice 30c, rez. 55c.

Pri mizah 65c, \$1.10 vključ. davk.

Molji so zdaj na delu!

Ali so vaše suknje in zimске obleke čiste in pravilne, da jih molji ne uničijo? Ne odlašajte več, prinesite čistit sedaj, ako hočete, da bodo čiste in brez moljev, da jih boste jeseni zopet lahko oblekli kot nove.

Pri Mervarju dobite dve posebni postrežbi:

1. Suknje in obleke skisčene in spravljen v vrečo, ki je kemična in zapечатena proti moljem, kar lahko shranite na vašem domu.

2. Kožuhovine, suknje, obleke—skisčene, za varovanje proti ognju, tatvini ali moljem. Shranjene pri nas za samo 2 centa od dolarja. Plačate jeseni, kadar jih nazaj dobite.

Za najfinjša čistilna dela se obrnite na naš

MERVAR'S

DRY CLEANING PLANT

5372 ST. CLAIR AVE.

7501 WADE PARK AVE.

Tel.: HE 7123